

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:234162

04.04.2019-12:03

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0003
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse
D-74749 ROSENBERGMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck Forwardi

CARRIER: SCHWEITZER GMB

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 16.841

CONTAINER ID:

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR
						CONSIGNMENT
7184002	2501440235	135	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500039990
08.04.2019	2501440235				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 - 180224266	X	135	TBA-500086	• 24517
	P:	9 - 5009194436	X	0	TBA-500078	
	P:	1 - 5009194436	X	0	TBA-500085	
7184003	2501440735	270	PC	S/	Double Gear 2nd/rev cpl	5500039990
08.04.2019	2501440735				GETRAG Sonstige	
010	P:	2 - 180224267	X	135	TBA-500086	• 24518
	P:	18 - 5009194437	X	0	TBA-500078	
	P:	2 - 5009194437	X	0	TBA-500085	
7184004	2501441035	675	PC	S/	Speed gear 3rd	5500039990
08.04.2019	2501441035				GETRAG Sonstige	
010	P:	5 - 180224268	X	135	TBA-500086	• 24519
	P:	45 - 5009194438	X	0	TBA-500078	
	P:	5 - 5009194438	X	0	TBA-500085	
7184005	2501441635	360	PC	S/	speed gear 5th cpl	5500039990
08.04.2019	2501441635				GETRAG Sonstige	
010	P:	1 - 180224269	X	360	TBA-500086	• 24520
	P:	1 - 5009194439	X	0	TBA-500085	
	P:	12 - 5009194439	X	0	TBA-500080	
7184006	2501442400	540	PC	S/	speed gear rev cpl	5500039990
08.04.2019	2501442400				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 - 180224270	X	135	TBA-500086	• 24522
	P:	36 - 5009194441	X	0	TBA-500078	
	P:	4 - 5009194441	X	0	TBA-500085	
7184007	2501652200	288	PC	S/	Ring Gear	5500040351
09.04.2019	2501443050				GETRAG Sonstige	
010	P:	4 - 180224271	X	72	TBA-500086	• 24524
	P:	48 - 5009194442	X	0	TBA-500081	
	P:	4 - 5009194442	X	0	TBA-500085	
7184008	2501443135	1.080	PC	S/	Gear 5th	5500039990
08.04.2019	2501443135				GETRAG Sonstige	
010	P:	3 - 180224272	X	360	TBA-500086	• 24526
	P:	36 - 5009194443	X	0	TBA-500080	
	P:	3 - 5009194443	X	0	TBA-500085	

KUEHN - NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

06 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

(1) Versender/Lieferant (2) Lieferanten-Nr. 0000008003 GETRAG Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Strasse 74749 Rosenberg (5) Beladestelle G003 / GETRAG RO (8) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer 234162		(3) Empfänger (4) Nr. Versender beim Versand-Spediteur SPEDITIONSauftrag (6) Datum 05.04.2019 (7) Relations-Nr. (9) Versandspediteur (10) Spediteur-Nr. 91001723 SCHWEITZER GMBH & CO. INTERN. SPEDITION KG CARL-BENZ-STRASSE 23 71634 LUDWIGSBURG Telefon 07141/2451-0 Fax (13) Bordero-/Ladefisto-Nr.	
(11) Empfänger (12) Kunden-Nr. 30005665 MAGNA PT S.p.A. C/O SCHWEITZER LOGISTK PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 I-70026 MODUGNO		(14) Anliefer-/Abladestelle 14248	
(15) Versendervermerk fuer den Versandspediteur		(16) Eintreff-Datum (17) Eintreff-Zeit	
(18) Zeichen und Nr., Lieferschein-Nr.	(19) Anzahl	(20) Verpackung	(21) SF
7184002 7184003 7184004 7184005 7184006 7184007 7184008 7184009	0001 0002 0005 0001 0004 0004 0003 0006	2501440235 2501440735 2501441035 2501441635 2501442400 2501443050 2501443135 2501523435	(22) Inhalt (23) Ladem.-gewicht kg (24) Bruttogewicht kg 28 248 56 420 140 1.121 29 199 112 565 122 1.038 88 582 168 1.304
(25) Summe: 0080		(26) Rauminhalt cdm/Lademeter 0 CD3	
(27) 2308		(28) 16.843	
(29) Gefahrgut-Klassifikation		(30) Gefahrgut-Bezeichnung	
(31) Frankatur Frei Frachtführ	(32) Warenwert für SVS/RVS EUR	(33) Transportversicherung vom Spediteur zu decken mit EUR	(34) Versender-Nachnahme EUR
(35) Anlagen		(36) Auftrags-Nr. Kunde 5500039990 (37) Kontierung (38) Transportmittel-Nr. (39) LKW-Code (40) Versandart LKW (41) Abrechnungs- (42) Empfangsbestätigung des Warempfängers: obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand erhalten. Firmenstempel/Unterschrift	
(43) Uebnahmebestätigung des Fahrers obige Sendung vollstaendig und in ordnungsgemaessem Zustand uebernommen. Datum Uhrzeit Unterschrift		(44) Die Sendung enthält Euro-Flach-Pal.(FP) davon getauscht Euro-Gitter-Pal.(GP) Euro-Gitter-Pal.(GP)	
(02) Lieferanten-Nr.		(08) Sendungs-/Ladungs-Bezugsnummer	

06 APR 2019

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

CMR

1 Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg		Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internat. Straßengüterverkehr (CMR)					
2 Empfänger Magna PT SPA C/O Schweizer Logistic Plant Modugno, Via Die Coclamini 4 I-70026 MODUGNO		16 Frachtführer Schweitzer GmbH & CO. Internationale Spedition KG Carl Benz Straße 23 D-71634 Ludwigsburg					
3 Auslieferungsort des Gutes Modugno, Italia unloading point: 14248		17 Nachfolgende Frachtführer					
04.04.2019							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes D-74749 Rosenberg, Germany							
04.04.2019		18 Vorbehalt und Bemerkungen des Fahrers					
5 Beigefügte Dokumente SHPMT REF. No. 234162		The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with 1st signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2, to the place of destination in box 3					
6 Kennzeichen	7 Anzahl	8 Verpackung	9 Bezeichnung	10 Statistik	11 Bruttogewicht	12 Umfang	
234162	80	Rack	Transmission parts	87084050	16.843		
13 Anweisungen des Absenders				19 Zu zahlen vom Fracht Ermäßigung -	Absender	Währung	Empfänger
				Zwischensumme			
				Zuschläge			
				Nebengebühren			
				Sonstiges +			
				Summe			
14 Rückerstattung							
15 Frachtzahlungsanweisung				20 Besondere Vereinbarungen			
							
22 Unterschrift und Stempel Absender Magna PT B.V. & Co. KG Werk Rosenberg Hermann-Hagenmeyer-Straße 1 D-74749 Rosenberg				23 Unterschrift und Stempel Frachtführer		24 Gut empfangen VERKEHRSGEMISSENAGEL mi, sne-70026 Modugno (br) 6 APR 2019	
25 Ermittlung der Tarifentfernung von bis km			28 Lademittel - Tausch				
			Paletten - Absender		Paletten - Empfänger		
			Anzahl	Tausch	Anzahl	Tausch	
			Euro-Palette		Euro-Pal.		
			Gitterbox-Pal.		Gitterbox		
26 Vertragspartner des Frachtführers							
27 Kfz Anhängers		Kennzeich Nutzlast LB-SC 1810 LB-SC 816		Bestätigung des Absenders		Bestätigung des Empfängers	
Benutzte Genehmigung Nr. National, Bilateral, EG, CEMT							



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 04.04.2019
Seite 1 von 2**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-003579 vom 04.04.2019



19-003579

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co.KG W 3 HERMANN HAGENMEYER STR. 1 74749 ROSENBERG		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 05.04.2019 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu ROSENBERG Land / Pays Deutschland Datum / Date 04.04.2019 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	7184002	80	COLLI	Getriebeteile	16.843	
2	7184003					
3	7184004					
4	7184005					
5	7184006					
6	7184007					
7	7184008					
8	7184009					
9	7184010					
10	7184011					
11	7184012					
12	7184013					
13	7184014					
14	7184015					
15	7184016					
16	7184017					
17	7184018					
18	7184019					
19	7184020					
20	7184052					
21	7184053					
22	7184054					
23	7184055					
24	7184056					
25	7184057					
26	7184058					
27	7184059					
28	7184060					
29	7184061					
30	7184062					
Summa. Total		80,00 COLLI		16.843,00		

KUEHNENAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)
06 APR 2019
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"